

Decreto federale concernente il Secondo Protocollo addizionale alla Convenzione europea di assistenza giudiziaria in materia penale

del 19 marzo 2004

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2 della Costituzione federale¹;
visto il messaggio del Consiglio federale del 26 marzo 2003²,

decreta:

Art. 1

¹ Il Secondo Protocollo addizionale dell'8 novembre 2001 alla Convenzione europea di assistenza giudiziaria in materia penale è approvato.

² Il Consiglio federale è autorizzato a ratificarlo.

³ All'atto della ratifica, il Consiglio federale rilascerà le dichiarazioni relative agli articoli 4 paragrafo 8, 6, 17 paragrafo 4, 18 paragrafo 4, 19 paragrafo 4, 26 paragrafo 5 e 27.

Art. 2

Il presente decreto sottostà a referendum facoltativo (art. 141 cpv. 1 lett. d n. 3 Cost.).

Consiglio nazionale, 19 marzo 2004

Il presidente: Max Binder

Il segretario: Ueli Anliker

Consiglio degli Stati, 19 marzo 2004

Il presidente: Fritz Schiesser

Il segretario: Christoph Lanz

Data di pubblicazione: 30 marzo 2004³

Termine di referendum: 8 luglio 2004

¹ RS 101

² FF 2003 2789

³ FF 2004 1201

